

Христос Воскрес! - Воістину Воскрес!

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував!
І нам дарував життя вічне, поклоняємось Його триднювньому Воскресенню.

12 травня 2024 – Томина Неділя – 2-га після Пасхи – Антипасха

May 12, 2024 – Sunday of St. Thomas – 2nd after Pascha – Antipascha

9:30AM	За Парафіян та жертводавців Мировання і роздача Артоса	* LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors Anointing and distribution of Artos
5:00PM	Панахида на цвинтарі Пайн Буш (Rte 209)	Panakhida – Pine Bush Cemetery (Rte 209)
Понеділок, 13 травня		
8:00AM	Особливе намірення	Monday, May 13 Special Intention
Вівторок, 14 травня		
8:30AM	Боже благословення для Мирона, Юри, Каті, Олі, Романа, Феліситі, Еван (О. і Н. Мачай) God's Blessings upon Myron, Yura & Katia, Olia, Roman & Felicity, Evan (Oleh & Nadia Maczaj)	Tuesday, May 14
Середа, 15 травня		
8:00AM	Боже благословення для Лесі (ж. Брат)	Wednesday, May 15 God's Blessings upon Lesia (Brother)
6:00PM	МОЛЕБЕНЬ до Марії, Мати Божої	MOLEBEN to Our Lady the Mother of God
Четвер, 16 травня		
8:00AM	Боже благословення для Стефана (ж. Хресний)	Thursday, May 16 God's Blessings upon Stephen (Godfather)
П'ятниця, 17 травня		
8:00AM	Особливе намірення	Friday, May 17 Special Intention
Субота, 18 травня		
8:30AM	Особливе намірення	Saturday, May 18 Special Intention
Неділя, 19 травня – Неділя Мироносиць		
9:30AM	За Парафіян та жертводавців	* LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors

ARTOS: Today we distribute the artos (Greek: ἄρτος, "leavened loaf", "bread") which is a loaf of leavened bread that is blessed during Easter services in the Ukrainian Catholic churches. It serves to remind all Christians of the events connected with the Resurrection of Our Lord Jesus Christ. While still living on earth, the Lord called Himself the Bread of Life, saying: I am the bread of life; he who comes to Me shall not hunger, and He who believes in Me shall never thirst (John 6:35). After His Resurrection, more than once Jesus appeared to His disciples, ate before them and blessed their own food. For example, as evening fell on the first day of His Resurrection, He was recognized in Emmaus by two of His disciples as He blessed and broke bread (Luke 24: 13-35).

EASTER CUSTOM: We do not kneel from Easter Sunday until Pentecost Sunday (50 days) as a symbol of our belief in the Resurrection of the dead – the last sentence of the Nicene Creed.

ВІТАЄМО З ДНЕМ МАТЕРІ! HAPPY MOTHERS' DAY!

І сняться часто зорі голубі

і Мама на порозі біля хати.

За все, що маю, МАМО, дякую Тобі.

За все, що маю і що буду мати !!!



Christ is Risen! - Indeed, He is Risen!

Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the graves bestowing life!
And to us He has granted life eternal, we bow down before His resurrection on the third day.

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Ді. 5, 12-20 Євангеліє – Ів. 20, 19-31

Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Ді. 6, 1-7 Євангеліє – Мр. 15, 43 - 16, 8

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

РАДІСТЬ ВОСКРЕСІННЯ: В традиції нашої Церкви кляккання символізує покуту та покаяння. Тому-то в часі посту ми багато клякали та били поклони. Великдень – це час радості з воскреслим Ісусом, тому Свята Церква поучає нас **не клякати** у дні від Воскресіння до Зіслання Святого Духа.

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – в пам'ять †Григорія Слободи (ж. Лідія Баб'юк).

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ для ДОРОСЛИХ: у четвер о год. 6PM.

КОШИК для ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії!

ПОДКАСТ: Ми продовжуємо подкаст «Візантійсько-український коментар», який знайдете на сайті: <http://bit.ly/HolyTrinityLive>

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя.



TODAY'S READINGS: Epistle – Acts 5:12-20 Gospel – John 20:19-31

NEXT SUNDAY: Epistle – Acts 6:1-7 Gospel – Mark 15:43-16:8

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week in memory of † Hryhoriy Sloboda (by Lidia Babiuk).

ADULT RELIGIOUS EDUCATION: This week's class will be held on Thursday at 6PM. All are welcome.

PODCAST: Check out our weekly Byzantine Ukrainian podcast: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> (click on latest videos).

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners & friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Divine Liturgy in Church but is in need of reception of the Holy Sacraments.

PRAY FOR PEACE & A BETTER FUTURE FOR UKRAINE!

We continue to live-stream Sunday services on:

<http://bit.ly/HolyTrinityLive> & www.facebook.com/HTUCCNY

Financial Recap – 04/28/2024

Cash Offerings	\$ 170.00
Palm Sunday Offerings	1,475.00
Other Sundays	30.00
Candles	111.00
Poor	12.00
Fuel	40.00
Coffee	197.00
Easter Donations	250.00
Easter Flowers	50.00
Donations	150.00
Operation Rice Bowl	40.00
Total Contributions:	\$2,525.00
Easter Bazaar	
– Meat Sales	4,261.25
– Baked goods/varenky	731.00
– Item Sales	209.00
– Coffee	17.00
Total Bazaar :	\$5,218.25

Financial Recap – 05/05/2024

Cash Offerings	\$ 290.00
Easter Sunday	2,810.00
Other Sundays	125.00
Candles	150.00
Poor	32.00
Dues	60.00
Good Friday (cash)	145.00
Good Friday (envel.)	480.00
Holy Saturday	94.00
Bright Week	310.00
Easter Flowers	30.00
Palm Sunday	10.00
Donations	575.00
Operation Rice Bowl	10.00
F/D Annunciation	5.00
Varenky	8.00
Meat Sales	16.00
Candle Sales	60.00
Total Contributions:	\$5,210.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary